

679455-2026 - Procedura konkurencyjna

Chorwacja – Usługi ubezpieczeniowe – Usługi osiguranja – zajednička nabava za Grad Poreč-Parenzo, gradske tvrtke i proračunske korisnike (Grupe 1 i 2)

OJ S 191/2026 02/10/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: GRAD POREČ-PARENZO

E-mail: javna-nabava@porec.hr

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: USLUGA POREČ d. o. o.

E-mail: usluga@usluga.hr

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: ODVODNJA POREČ d.o.o.

E-mail: gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne kontrolowane przez instytucję lokalną

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: SPORTSKA ZAJEDNICA GRADA POREČA

E-mail: tajnik@szgp.hr

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: DJEČJI VRTIĆ "RADOST" POREČ-PARENZO

E-mail: tajnistvo@radost-porec.hr

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Edukacja

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Dječji vrtić-Scuola dell'infanzia PAPERINO Poreč-Parenzo

E-mail: info@asilopaperino.com

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Edukacja

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Pučko otvoreno učilište Poreč

E-mail: kontroling@poup.hr

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Edukacja

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Osnovna škola Poreč

E-mail: ured@os-porec.skole.hr

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Edukacja

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Talijanska osnovna škola - Scuola elementare italiana Bernardo Parentin

Poreč - Parenzo

E-mail: ured@os-talijanska-bparentin-porec.skole.hr

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Edukacja

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Dom za starije i nemoćne osobe Poreč

E-mail: dom-porec@pu.t-com.hr

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ochrona socjalna

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Zavičajni muzej Poreštine - Museo del territorio Parentino

E-mail: info@muzejporec.hr

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Organizacja wypoczynku, kultura i religia

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Umjetnička škola Poreč

E-mail: info@usporec.eu

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Edukacja

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: GRADSKA KNJIŽNICA POREČ

E-mail: gradska@knjiznicaporec.hr

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Organizacja wypoczynku, kultura i religia

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: OSNOVNA ŠKOLA FINIDA

E-mail: ured@os-finida-porec.skole.hr

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję regionalną

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Edukacja

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: PARENTIUM, d. o. o. za izgradnju grada, te djelatnosti energetske učinkovitosti i zaštite okoliša

E-mail: gordana.lalic@porec.hr

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ochrona środowiska

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: JAVNA VATROGASNA POSTROJBA CENTAR ZA ZAŠTITU OD POŽARA POREČ

E-mail: jvp@vatrogasci-porec.hr

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: PODRUČNA VATROGASNA ZAJEDNICA POREČ

E-mail: denis.matosevic@vatrogasci-porec.hr

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: DOM POREČ d. o. o.

E-mail: danijela.sosic@dom-porec.hr

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ochrona socjalna

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Dječji vrtić "Poreč - Parenzo"

E-mail: ravnatelj@vrticporec-parenzo.hr

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Edukacja

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Usluge osiguranja – zajednička nabava za Grad Poreč-Parenzo, gradske tvrtke i proračunske korisnike (Grupe 1 i 2)

Opis: Usluge osiguranja za potrebe Grada Poreča kao naručitelja i drugih pojedinačnih naručitelja u skladu s Dokumentacijom o nabavi (uključujući sve priloge), Tehničkim specifikacijama te Troškovnicima prema grupama predmeta nabave.

Identyfikator procedury: aa393e3e-a9a6-4e36-a382-98221cd01bbe

Wewnętrzny identyfikator: 28-VV/2026

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: Otvoreni postupak

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 66510000 Usługi ubezpieczeniowe

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)

Kraj: Chorwacja

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 550 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Ponuditelji su prilikom izrade ponude obvezni uzeti u obzir objavljenu izmjenu Dokumentacije o nabavi te ponudu za Grupu 1 dostaviti na izmijenjenom Troškovniku.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.5. Warunki udzielenia zamówienia**Warunki zgłoszenia:**

Maksymalna liczba części zamówienia, na które jeden oferent może składać oferty: 2

Warunki zamówienia:

Maksymalna liczba części zamówienia, których można udzielić jednemu oferentowi: 2

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia, Uwaga

Udział w organizacji przestępczej: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korupcja: Korupcija

Nadużycia: Prijevara

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Pranje novca ili financiranje terorizma

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Neisplata plaće

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Plaćanje poreza

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Część zamówienia**5.1. Część zamówienia: LOT-0001**

Tytuł: Usluge osiguranja imovine i osoba

Opis: Usluge osiguranja imovine i osoba za potrebe Grada Poreča kao naručitelja i drugih pojedinačnih naručitelja u skladu s Dokumentacijom o nabavi (uključujući sve priloge), Tehničkom specifikacijom te Troškovnicima Grupe 1. predmeta nabave.

Wewnętrzny identyfikator: 28-VV/2026-1

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 66510000 Usługi ubezpieczeniowe

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)

Kraj: Chorwacja

Informacje dodatkowe: Sva mjesta na kojima se nalaze ili mogu naći osigurane osobe ili stvari (opisana u Troškovniku i Tehničkoj specifikaciji Grupe 1)

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 20/11/2026

Okres obowiązywania: 24 Miesiące

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 300 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione, ponieważ przedmiot zamówienia nie jest przeznaczony dla osób fizycznych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 80

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Kvaliteta – pokriće regresnih zahtjeva HZZO i HZMO

Opis: Kriterij je detaljno opisan u dokumentu "KRITERIJI ZA ODABIR PONUDE - Grupa 1" u prilogu.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Kvaliteta – klauzula uzajamne odgovornosti

Opis: Kriterij je detaljno opisan u dokumentu "KRITERIJI ZA ODABIR PONUDE - Grupa 1" u prilogu

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://eojn.hr/tender-eo/96124>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://eojn.hr/tender-eo/96124>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: chorwacki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Gospodarski subjekt dostavlja jamstvo za ozbiljnost ponude za slučajeve: a) odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, b) nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, c) neprihvatanja ispravka računske greške, d) dostavljanja neistinitih podataka, e) nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, f) odbijanja potpisivanja okvirnog sporazuma ili ugovora o javnoj nabavi, g) nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje okvirnog sporazuma. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude je najmanje do isteka roka valjanosti ponude određenog Dokumentacijom o nabavi. Gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Jamstvo za ozbiljnost ponude sukladno grupi predmeta nabave iznosi: Grupa 1: 8.000,00 EUR Grupa 2: 5.000,00 EUR Ponuditelji mogu kao jamstvo za ozbiljnost ponude dostaviti: bankarsku garanciju ili uplatiti novčani polog. 1. Ako ponuditelj kao jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja bankarsku garanciju, ista mora sadržavati: - naziv korisnika garancije: Grad Poreč-Parenzo, Obala maršala Tita 5, 52440 Poreč, OIB 41303906494, - naznaka predmeta nabave prema grupi predmeta nabave, - naznaka da se ista daje za slučajeve nabrojane u prvom stavku ove točke, - izričiti navod da je bankarska garancija: neopoziva, bezuvjetna i na prvi poziv. U bankarskoj garanciji nije dopušteno uvjetovanje isplate putem treće osobe (npr. poslovne banke korisnika ili sl.) kao niti zahtjev za dostavom dokaza o ostvarenju uvjeta za naplatu garancije. U slučaju dostave bankarske garancije, ista se dostavlja u izvorniku u papirnatom obliku, sukladno uputi iz Dokumentacije o nabavi. 2. Ako ponuditelj kao jamstvo za ozbiljnost ponude daje novčani polog, ponuditelj u ponudi treba dostaviti potvrdu (dokaz o uplati) na temelju koje se može utvrditi da je polog uplaćen. Novčani polog uplaćuje se u korist korisnika jamstva, Naručitelja - Grad Poreč-Parenzo, sukladno uputi iz Dokumentacije o nabavi. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, bankarska garancija kao jamstvo za ozbiljnost ponude: a) mora glasiti na sve članove zajednice, a ne samo na jednog člana, te mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata, ili b) svaki član zajednice gospodarskih subjekata dostavlja garanciju za svoj dio jamstva, u kojem slučaju zbrojeni iznos dostavljenih garancija kumulativno mora odgovarati ukupno traženom iznosu. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata iz svakog jamstva mora biti razvidno da je izdavatelj jamstva upoznat da ponudu predaje zajednica ponuditelja. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, novčani polog kao jamstvo za ozbiljnost ponude može uplatiti jedan član zajednice za sve članove ili svaki član zajednice gospodarskih subjekata može dati novčani polog za svoj dio jamstva, u kojem slučaju zbrojeni iznos uplaćenih novčanih pologa kumulativno mora odgovarati ukupno traženom iznosu. Jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti zaprimljeno kod Naručitelja do isteka roka za dostavu ponuda. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je sukladno čl. 216. st. 2. ZJN 2016 obvezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu, u primjerenom roku ne kraćem od pet dana.

Termin skladańa ofert: 19/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 90 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 19/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Grada Poreč-Parenzo, Obala maršala Tita 5, 52440 Poreč

Informacje dodatkowe: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima stručnog povjerenstva za javnu nabavu neposredno prije javnog otvaranja ponuda.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: (1) Okvirni sporazum, sukladno grupi predmeta nabave, ugovorne strane digitalno potpisuju kvalificiranim elektroničkim potpisom i razmjenjuju putem EOJN RH u roku od 30 dana od izvršnosti odluke o odabiru, sukladno članku 312. stavku 1. ZJN 2016 (NN 120/16, 114/22, 48/26). (2) Naručitelj će kontrolirati je li izvršenje okvirnog sporazuma odnosno ugovora o javnoj nabavi u skladu s uvjetima određenima u Dokumentaciji o nabavi i odabranoj ponudi. Naručitelj ima pravo tijekom izvršenja ugovora kontrolirati je li izvršenje ugovora sukladno obvezama gospodarskog subjekta u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava, uključujući kolektivne ugovore (ako su primjenjivi), a osobito obvezu isplate ugovorene plaće, sukladno članku 4. stavku 4. i Prilogu XI. Zakona o javnoj nabavi (NN 120/16, 114/22, 48/26), te u tu svrhu zahtijevati dostavu odgovarajućih dokaza o pridržavanju tih obveza. (3) Na odgovornost obje ugovorne strane, za ispunjenje obveza iz okvirnog sporazum...

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Plaćanje se obavlja na temelju valjanog elektroničkog računa odabranog ponuditelja za uredno izvršen predmet nabave, u kvartalnim obrocima, u skladu s početkom osiguranja, u roku od 30 dana od dana primitka valjanog računa, prema grupi predmeta nabave. Račun se izdaje na Naručitelja ili pojedinačnog naručitelja, s naznakama naziva i oznake ugovora, odnosno police osiguranja. Plaćanje se obavlja na račun odabranog ponuditelja. Nema avansnog plaćanja. Račun treba sadržavati podatke propisane odredbama važećeg Zakona o porezu na dodanu vrijednost i važećeg Zakona o fiskalizaciji u prometu gotovinom. Temeljem odredbi Zakona o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18), odabrani ponuditelj je obavezan izdavati i slati elektroničke račune i prateće isprave.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 999

Dodatkowe kategorie nabywców: Naručitelji koji su navedeni u ovoj obavijesti

Informacije o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacije, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacija udjelajuća dodatkovih informaciji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: GRAD POREČ-PARENZO

Organizacija udjelajuća dodatkovih informaciji na temat procedur odwoławczych: GRAD POREČ-PARENZO

5.1. Część zamówienia: LOT-0002

Tytuł: Usługi osiguranja vozila

Opis: Usługi osiguranja vozila za potrebe Grada Poreča kao naručitelja i drugih pojedinačnih naručitelja u skladu s Dokumentacijom o nabavi (uključujući sve priloge), Tehničkom specifikacijom te Troškovnicima Grupe 2. predmeta nabave.

Wewnętrzny identyfikator: 28-VV/2026-2

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 66510000 Usługi ubezpieczeniowe

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)

Kraj: Chorwacja

Informacje dodatkowe: Sva mjesta na kojima se nalaze ili mogu naći osigurana vozila (opisana u Troškovniku i Tehničkoj specifikaciji Grupe 2)

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 20/11/2026

Okres obowiązywania: 24 Miesiące

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 250 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: U periodu od 01.01.2021. do 02.07.2026. god., ukupan iznos likvidiranih (isplaćenih) šteta po grupi predmeta nabave iznosi kako slijedi: - Grupa 2: 159.538,66 €

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione, ponieważ przedmiot zamówienia nie jest przeznaczony dla osób fizycznych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategorija kriterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 90

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Kwaliteta – visina odbitne franšize pri drugoj šteti na kasko osiguranju

Opis: Kriterij je detaljno opisan u dokumentu "KRITERIJI ZA ODABIR PONUDE - Grupa 2" u prilogu.

Kategorija kriterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://eojn.hr/tender-eo/96124>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://eojn.hr/tender-eo/96124>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: chorwacki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Gospodarski subjekt dostavlja jamstvo za ozbiljnost ponude za slučajeve: a) odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, b) nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, c) neprihvatanja ispravka računske greške, d) dostavljanja neistinitih podataka, e) nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, f) odbijanja potpisivanja okvirnog sporazuma ili ugovora o javnoj nabavi, g) nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje okvirnog sporazuma. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude je najmanje do isteka roka valjanosti ponude određenog Dokumentacijom o nabavi. Gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Jamstvo za ozbiljnost ponude sukladno grupi predmeta nabave iznosi: Grupa 1: 8.000,00 EUR Grupa 2: 5.000,00 EUR Ponuditelji mogu kao jamstvo za ozbiljnost ponude dostaviti: bankarsku garanciju ili uplatiti novčani polog. 1. Ako ponuditelj kao jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja bankarsku garanciju, ista mora sadržavati: - naziv korisnika garancije: Grad Poreč-Parenzo, Obala maršala Tita 5, 52440 Poreč, OIB 41303906494, - naznaka predmeta nabave prema grupi predmeta nabave, - naznaka da se ista daje za slučajeve nabrojane u prvom stavku ove točke, - izričiti navod da je bankarska garancija: neopoziva, bezuvjetna i na prvi poziv. U bankarskoj garanciji nije dopušteno uvjetovanje isplate putem treće osobe (npr. poslovne banke korisnika ili sl.) kao niti zahtjev za dostavom dokaza o ostvarenju uvjeta za naplatu garancije. U slučaju dostave bankarske garancije, ista se dostavlja u izvorniku u papirnatom obliku, sukladno uputi iz Dokumentacije o nabavi. 2. Ako ponuditelj kao jamstvo za ozbiljnost ponude daje novčani polog, ponuditelj u ponudi treba dostaviti potvrdu (dokaz o uplati) na temelju koje se može utvrditi da je polog uplaćen. Novčani polog uplaćuje se u korist korisnika jamstva, Naručitelja - Grad Poreč-Parenzo, sukladno uputi iz Dokumentacije o nabavi. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, bankarska garancija kao jamstvo za ozbiljnost ponude: a) mora glasniti

na sve članove zajednice, a ne samo na jednog člana, te mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata, ili b) svaki član zajednice gospodarskih subjekata dostavlja garanciju za svoj dio jamstva, u kojem slučaju zbrojeni iznos dostavljenih garancija kumulativno mora odgovarati ukupno traženom iznosu. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata iz svakog jamstva mora biti razvidno da je izdavatelj jamstva upoznat da ponudu predaje zajednica ponuditelja. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, novčani polog kao jamstvo za ozbiljnost ponude može uplatiti jedan član zajednice za sve članove ili svaki član zajednice gospodarskih subjekata može dati novčani polog za svoj dio jamstva, u kojem slučaju zbrojeni iznos uplaćenih novčanih pologa kumulativno mora odgovarati ukupno traženom iznosu. Jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti zaprimljeno kod Naručitelja do isteka roka za dostavu ponuda. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je sukladno čl. 216. st. 2. ZJN 2016 obavezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu, u primjerenom roku ne kraćem od pet dana.

Termin sklapanja ofert: 19/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 90 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 19/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Grada Poreč-Parenzo, Obala maršala Tita 5, 52440 Poreč

Informacje dodatkowe: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima stručnog povjerenstva za javnu nabavu neposredno prije javnog otvaranja ponuda.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie Warunki dotyczące realizacji zamówienia: (1) Okwinni sporazum, sukladno grupi predmeta nabave, ugovorne strane digitalno potpisuju kvalificiranim elektroničkim potpisom i razmjenjuju putem EOJN RH u roku od 30 dana od izvršnosti odluke o odabiru, sukladno članku 312. stavku 1. ZJN 2016 (NN 120/16, 114/22, 48/26). (2) Naručitelj će kontrolirati je li izvršenje okvinnog sporazuma odnosno ugovora o javnoj nabavi u skladu s uvjetima određenima u Dokumentaciji o nabavi i odabranoj ponudi. Naručitelj ima pravo tijekom izvršenja ugovora kontrolirati je li izvršenje ugovora sukladno obvezama gospodarskog subjekta u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava, uključujući kolektivne ugovore (ako su primjenjivi), a osobito obvezu isplate ugovorene plaće, sukladno članku 4. stavku 4. i Prilogu XI. Zakona o javnoj nabavi (NN 120/16, 114/22, 48/26), te u tu svrhu zahtijevati dostavu odgovarajućih dokaza o pridržavanju tih obveza. (3) Na odgovornost obje ugovorne strane, za ispunjenje obveza iz okvinnog sporazum...

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Plaćanje se obavlja na temelju valjanog elektroničkog računa odabranog ponuditelja za uredno izvršen predmet nabave, u kvartalnim obrocima, u skladu s početkom osiguranja, u roku od 30 dana od dana primitka valjanog računa, prema grupi predmeta nabave. Račun se izdaje na Naručitelja ili pojedinačnog naručitelja, s naznakama naziva i oznake ugovora, odnosno police osiguranja. Plaćanje se obavlja na račun odabranog ponuditelja. Nema avansnog plaćanja. Račun treba sadržavati podatke propisane odredbama važećeg Zakona o porezu na dodanu vrijednost i važećeg Zakona o fiskalizaciji u prometu

gotovinom. Temeljem odredbi Zakona o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18), odabrani ponuditelj je obavezan izdavati i slati elektroničke račune i prateće isprave.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 999

Dodatkowe kategorie nabywców: Naručiitelji koji su navedeni u ovoj obavijesti

Informacije o dynamicznom systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat postępowania o udzielenie zamówienia: GRAD POREČ-PARENZO

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat procedur odwoławczych: GRAD POREČ-PARENZO

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: GRAD POREČ-PARENZO

Numer rejestracyjny: 41303906494

Adres pocztowy: Obala maršala Tita 5

Miejscowość: Poreč

Kod pocztowy: 52440

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Alja Udovičić

E-mail: javna-nabava@porec.hr

Telefon: +385 52451099

Adres strony internetowej: <https://www.porec.hr/>

Profil nabywcy: <https://www.porec.hr/>

Role tej organizacji:

Nabywca

Lider grupy

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: USLUGA POREČ d. o. o.

Numer rejestracyjny: 31073587765

Adres pocztowy: Mlinska 1

Miejscowość: Poreč - Parenzo

Kod pocztowy: 52440

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: tajnica

E-mail: usluga@usluga.hr

Telefon: +385 52431003

Adres strony internetowej: <https://www.usluga.hr/>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0004

Oficjalna nazwa: ODVODNJA POREČ d.o.o.

Numer rejestracyjny: 67294322519

Adres pocztowy: Mlinska 1

Miejscowość: Poreč - Parenzo

Kod pocztowy: 52440

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Gordana Gađanski

E-mail: gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr

Telefon: +385 052429220

Adres strony internetowej: <https://www.odvodnjaporec.hr>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0005

Oficjalna nazwa: SPORTSKA ZAJEDNICA GRADA POREČA

Numer rejestracyjny: 10156530385

Adres pocztowy: Nikole Tesle 16

Miejscowość: Poreč

Kod pocztowy: 52440

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Zoran Jendrasic

E-mail: tajnik@szgp.hr

Telefon: +385 912565802

Adres strony internetowej: <https://www.szgp.hr/Porec>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0006

Oficjalna nazwa: DJEČJI VRTIĆ "RADOST" POREČ-PARENZO

Numer rejestracyjny: 56640224155

Adres pocztowy: Rade Končara 7

Miejscowość: Poreč - Parenzo

Kod pocztowy: 52440

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Branko Zgrablić

E-mail: tajnistvo@radost-porec.hr

Telefon: +38552431062

Adres strony internetowej: <https://www.vrtic-radost-porec.hr>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0007

Oficjalna nazwa: Dječji vrtić-Scuola dell'infanzia PAPERINO Poreč-Parenzo

Numer rejestracyjny: 25729035319
Adres pocztowy: Obala Matka Luginje 6
Miejscowość: Poreč - Parenzo
Kod pocztowy: 52440
Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)
Kraj: Chorwacja
Punkt kontaktowy: Lučana Sirotić Pršurić
E-mail: info@asilopaperino.com
Telefon: +3859140002 4340017
Adres strony internetowej: <https://asilopaperino.com>
Role tej organizacji:
Nabywca

8.1. ORG-0008

Oficjalna nazwa: Pučko otvoreno učilište Poreč
Numer rejestracyjny: 78789932299
Adres pocztowy: Narodni trg 1
Miejscowość: Poreč - Parenzo
Kod pocztowy: 52440
Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)
Kraj: Chorwacja
Punkt kontaktowy: Gorana Labinac
E-mail: kontroling@poup.hr
Telefon: +385 52887215
Adres strony internetowej: <https://poup.hr>
Profil nabywcy: <https://poup.hr>
Role tej organizacji:
Nabywca

8.1. ORG-0009

Oficjalna nazwa: Osnovna škola Poreč
Numer rejestracyjny: 13633271521
Adres pocztowy: Karla Huguesa 7
Miejscowość: Poreč-Parenzo
Kod pocztowy: 52440
Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)
Kraj: Chorwacja
Punkt kontaktowy: Marija Mufić Santin
E-mail: ured@os-porec.skole.hr
Telefon: +385 52432355
Adres strony internetowej: <http://os-porec.skole.hr/>
Role tej organizacji:
Nabywca

8.1. ORG-0010

Oficjalna nazwa: Talijanska osnovna škola - Scuola elementare italiana Bernardo Parentin
Poreč - Parenzo
Numer rejestracyjny: 66998506690
Adres pocztowy: ulica Matka Luginje 6
Miejscowość: Poreč - Parenzo
Kod pocztowy: 52440

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)
Kraj: Chorwacja
Punkt kontaktowy: Josipa Ivaninić
E-mail: ured@os-talijanska-bparentin-porec.skole.hr
Telefon: +385 434126
Adres strony internetowej: <http://os-talijanska-bparentin-porec.skole.hr/skola/ploca>
Role tej organizacji:
Nabywca

8.1. ORG-0011

Oficjalna nazwa: Dom za starije i nemoćne osobe Poreč
Numer rejestracyjny: 46167288735
Adres pocztowy: Maura Gioseffia 2
Miejscowość: Poreč - Parenzo
Kod pocztowy: 52440
Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)
Kraj: Chorwacja
Punkt kontaktowy: Branka Radovčić
E-mail: dom-porec@pu.t-com.hr
Telefon: +385 52433952
Adres strony internetowej: <https://www.dom-porec.hr/>
Role tej organizacji:
Nabywca

8.1. ORG-0012

Oficjalna nazwa: Zavičajni muzej Poreštine - Museo del territorio Parentino
Numer rejestracyjny: 97049241725
Adres pocztowy: Decumanus 9
Miejscowość: Poreč - Parenzo
Kod pocztowy: 52440
Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)
Kraj: Chorwacja
Punkt kontaktowy: Marino Martinčević
E-mail: info@muzejporec.hr
Telefon: +385 52431585
Adres strony internetowej: <http://muzejporec.hr>
Profil nabywcy: <http://muzejporec.hr>
Role tej organizacji:
Nabywca

8.1. ORG-0013

Oficjalna nazwa: Umjetnička škola Poreč
Numer rejestracyjny: 55147155576
Adres pocztowy: Narodni trg 1
Miejscowość: Poreč - Parenzo
Kod pocztowy: 52440
Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)
Kraj: Chorwacja
Punkt kontaktowy: Sanjica Sara Radetić
E-mail: info@usporec.eu
Telefon: +385 452346

Adres strony internetowej: <https://umjetnicka-skola-porec.hr/>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0014

Oficjalna nazwa: GRADSKA KNJIŽNICA POREČ

Numer rejestracyjny: 48527423383

Adres pocztowy: Trg Marafor 3

Miejscowość: Poreč - Parenzo

Kod pocztowy: 52440

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Irides Zović

E-mail: gradska@knjiznicaporec.hr

Telefon: +385 52434196

Adres strony internetowej: <http://knjiznicaporec.hr>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0015

Oficjalna nazwa: OSNOVNA ŠKOLA FINIDA

Numer rejestracyjny: 76876440716

Adres pocztowy: Rovinjska ulica broj 12

Miejscowość: Poreč - Parenzo

Kod pocztowy: 52440

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Anita Sijerković-Radin

E-mail: ured@os-finida-porec.skole.hr

Telefon: +385 52633777

Adres strony internetowej: <http://os-finida-porec.skole.hr/>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0016

Oficjalna nazwa: PARENTIUM, d. o. o. za izgradnju grada, te djelatnosti energetske učinkovitosti i zaštite okoliša

Numer rejestracyjny: 68828826729

Adres pocztowy: Pionirska 1

Miejscowość: Poreč - Parenzo

Kod pocztowy: 52440

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Gordana Lalić, direktorica

E-mail: gordana.lalic@porec.hr

Telefon: +385 52434306

Adres strony internetowej: <https://www.porec.hr/prva.aspx?stranica=179>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0017

Oficjalna nazwa: JAVNA VATROGASNA POSTROJBA CENTAR ZA ZAŠTITU OD POŽARA
POREČ

Numer rejestracyjny: 52530861428

Adres pocztowy: Partizanska 7

Miejscowość: Poreč - Parenzo

Kod pocztowy: 52440

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Denis Matošević

E-mail: jvp@vatrogasci-porec.hr

Telefon: +385 052451614

Adres strony internetowej: <https://vatrogasci-porec.hr>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0018

Oficjalna nazwa: PODRUČNA VATROGASNA ZAJEDNICA POREČ

Numer rejestracyjny: 00942596737

Adres pocztowy: Partizanska 7

Miejscowość: Poreč

Kod pocztowy: 52440

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Denis Matošević

E-mail: denis.matosevic@vatrogasci-porec.hr

Telefon: +385 52451614

Adres strony internetowej: <https://vatrogasci-porec.hr/pvz-porec/>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0019

Oficjalna nazwa: DOM POREČ d. o. o.

Numer rejestracyjny: 76635951646

Adres pocztowy: Pionirska 1

Miejscowość: Poreč - Parenzo

Kod pocztowy: 52440

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Danijela Sošić

E-mail: danijela.sosic@dom-porec.hr

Telefon: +385 52433955

Adres strony internetowej: <https://www.dom-porec.hr/>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0020

Oficjalna nazwa: Dječji vrtić "Poreč - Parenzo"

Numer rejestracyjny: 06069777911

Adres pocztowy: ŠKOLSKA 1

Miejscowość: POREČ - PARENZO

Kod pocztowy: 52440

Podpodział krajowy (NUTS): Istarska županija (HR036)
Kraj: Chorwacja
Punkt kontaktowy: NATAŠA ŠIROL OSMANOVIĆ
E-mail: ravnatelj@vrticporec-parenzo.hr
Telefon: +385 98534520
Adres strony internetowej: <https://vrticporec-parenzo.hr/>
Profil nabywcy: <https://vrticporec-parenzo.hr/>
Role tej organizacji:
Nabywca

8.1. ORG-0021

Oficjalna nazwa: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Numer rejestracyjny: 95857869241
Adres pocztowy: Ulica grada Vukovara 23/V
Miejscowość: Zagreb
Kod pocztowy: 10000
Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Kraj: Chorwacja
Punkt kontaktowy: Kontakt
E-mail: dkom@dkom.hr
Telefon: +385 14559 930
Adres strony internetowej: <https://www.dkom.hr/>
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy

8.1. ORG-0022

Oficjalna nazwa: Narodne novine d.d.
Numer rejestracyjny: TED94
Numer rejestracyjny: HR64546066176
Adres pocztowy: Savski gaj XIII. 6
Miejscowość: Zagreb
Kod pocztowy: 10020
Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Kraj: Chorwacja
Punkt kontaktowy: EOJN Helpdesk
E-mail: eojn@nn.hr
Telefon: +385 16652889
Adres strony internetowej: <https://www.nn.hr/>
Role tej organizacji:
TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana: 87a2ae58-9ccc-4041-bcf5-2f9c34ad190b-01
Główny powód zmiany: Aktualizacja informacji
Opis: Sukladno članku 200. stavku 6. ZJN 2016, Naručitelj objavljuje izmijenjene Tehničke specifikacije za Grupu 1 i Troškovnik za Grupu 1, koji čine sastavni dio Dokumentacije o nabavi (Grupa 1 - TEHNIČKE SPECIFIKACIJE_izmjena (3); Grupa 1 - TROŠKOVNIK (osiguranje imovine odgovornosti i nezgode)_izmjena (2)).

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: PROCEDURE

Opis zmian: Opis cjelokupnog predmeta nabave (na razini postupka) - Izmijenjene su Tehničke specifikacije za Grupu 1 i Troškovnik za Grupu 1. U dijelu koji se odnosi na odgovornost Marine Poreč objedinjena su pokrića opće i profesionalne odgovornosti u jednu stavku, uz zadržavanje limita od 150.000,00 EUR po štetnom događaju, 300.000,00 EUR agregatno godišnje i odbitne franšize od 500,00 EUR po štetnom događaju. U Tehničkim specifikacijama za Grupu 1 dodatno je propisana obveza zasebne prijave osiguratelju novonabavljene imovine pojedinačne vrijednosti iznad 500.000,00 EUR, ograničeno je pokriće nedozvoljenog iscrtavanja grafita ili upotrebe sprejeva, isključeno je zakišnjavanje, pokriće imovine na otvorenom ograničeno je na FLEXA rizike, staklenici i plastenici isključeni su iz pokrića oluje, tuče i pritiska snijega te je uklonjena klauzula reinstatementa agregatnog limita osiguranja.

Dokumenty zamówienia zmieniono w dniu: 03/10/2026

Informacije o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 6df6b668-1021-4c72-9284-ad4fdb471a5b - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 01/10/2026 18:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: chorwacki

Numer publikacji ogłoszenia: 679455-2026

Numer wydania Dz.U. S: 191/2026

Data publikacji: 02/10/2026